

## Budget 2020: Anträge der Finanzkommission an den Einwohnerrat

Konto	Kostenstelle-Bezeichnung	Konto-Bezeichnung	Verwaltung Budget 2019	Detailposition / Bemerkungen	ER / IR	FiKo-Sitzung 23.09.2019 BUDGET 2020			Seite BU	Abstimmung		
						Detail-Betrag	Neuer Kredit			Ja	Nein	Enth.
9999.3010.00	pauschale Kürzung	Löhne	18'310'800.00	Reduktion der Besoldungsanpassung um 0.2% von 1% auf 0.8%	ER	18'310'800.00	-34'000.00	18'276'800.00	66	4	2	0
9999.3910.01	pauschale Kürzung	Anteil Soziallasten	3'734'500.00	Reduktion der Besoldungsanpassung um 0.2% von 1% auf 0.8%	ER	3'734'500.00	-6'000.00	3'728'500.00	74	4	2	0
9999.3171.00	pauschale Kürzung	Exkursionen, Schulreisen und Lager	359'776.00	Senkung Schülertransportkosten => Verhandlung mit der RVBW. GR-Vorschlag	ER	359'776.00	-20'000.00	339'776.00	70	6	0	0
0223.3133.00	Informatik	Informatik-Nutzungsaufwand	247'500.00	Reduktion Kantonsbeitrag Digitalisierung GR-Vorschlag	ER	52'500.00	-32'500.00	215'000.00	19	6	0	0
1110.3130.01	Polizei	Dienstleistungen Dritter	40'000.00	Streichung Security Aufwand Jubiläums-Fest	ER	40'000.00	-20'000.00	20'000.00	19	6	0	0
1116.3010.00	Regionalpolizei	Löhne	4'001'800.00	Verzicht auf Polizeiaspiranten	ER	38'000.00	-38'000.00	3'963'800.00	19	3 / 1	3	0
1116.3090.00	Regionalpolizei	Aus- und Weiterbildung des Personals	110'000.00	Verzicht auf Polizeiaspiranten	ER	65'000.00	-65'000.00	45'000.00	19	3 / 1	3	0
1116.4612.00	Regionalpolizei	Entschädigungen von Gemeinden	-4'288'300.00	Verzicht auf Polizeiaspiranten	ER	-4'288'300.00	103'000.00	-4'185'300.00	20	3 / 1	3	0
1110.3612.00	Polizei	Entschädigungen an Gemeinden	1'950'000.00	Verzicht auf Polizeiaspiranten	ER	1'950'000.00	-47'250.00	1'902'750.00	19	3 / 1	3	0
1406.3010.00	Regionales Zivilstandsamt	Löhne	295'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 20 %	ER	295'000.00	-15'250.00	279'750.00	22	4	2	0
1406.3910.01	Regionales Zivilstandsamt	Anteil Soziallasten	55'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 20 %	ER	55'000.00	-2'750.00	52'250.00	22	4	2	0
1410.3010.00	Gemeindebüro	Löhne	293'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 50 %	ER	293'000.00	-28'000.00	265'000.00	22	4	2	0
1410.3910.01	Gemeindebüro	Anteil Soziallasten	48'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 50 %	ER	48'000.00	-5'000.00	43'000.00	23	4	2	0
1500.3111.00	Feuerwehr	Anschaffung Maschinen/Geräte/Fahrze	86'800.00	Aufschiebung Anschaffung Zugfahrzeug => GR-Vorschlag	ER	50'000.00	-50'000.00	36'800.00	23	6	0	0
1626.3010.00	ZSO Wettingen-Limmattal	Löhne	296'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 40 %	ER	296'000.00	-30'000.00	266'000.00	25	4	2	0
1626.3144.00	ZSO Wettingen-Limmattal	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	35'500.00	Verzicht Umbau des KP Langäcker	ER	35'500.00	-30'000.00	5'500.00	25	5	1	0
1626.3910.01	ZSO Wettingen-Limmattal	Anteil Soziallasten	55'000.00	Verzicht auf Stellenaufstockung 40 %	ER	55'000.00	-5'000.00	50'000.00	26	4	2	0
1626.4612.00	ZSO Wettingen-Limmattal	Entschädigungen von Gemeinden	884'760.00	Reduktion Gemeindebeitrag aufgr. Vorhergehenden Streichungen	ER	-884'760.00	65'000.00	949'760.00	26	4	2	0
1620.3612.00	Zivilschutz	Entschädigungen an Gemeinden	366'700.00	Reduktion Gemeindebeitrag aufgr. Vorhergehenden Streichungen Ant. Wett.	ER	349'100.00	-26'000.00	340'700.00	24	4	2	0
2125.3111.00	Textile Werken / HW	Anschaffung Maschinen/Geräte/Fahrze	20'650.00	Ersatz Geschirrspüler SH Margeläcker- nicht zwing. Notw.	ER	4'500.00	-4'500.00	16'150.00	29	6	0	0
2191.3170.10	Volksschule, sonstiges	Schulveranstaltungen	0.00	Umb. Jugendfest von 3421.3170.10	ER	0.00	100'000.00	-	36	6	0	0
2191.3170.10	Volksschule, sonstiges	Schulveranstaltungen		Aufschub Jugendfest auf 2021	ER	100'000.00	-100'000.00		36	4	0	2
2193.3010.00	Schulsozialarbeit	Löhne	367'000.00	Pensenreduktion 60 %	ER	367'000.00	-55'250.00	311'750.00	36	4	2	0
2193.3910.01	Schulsozialarbeit	Anteil Soziallasten	62'000.00	Pensenreduktion 60 %	ER	62'000.00	-9'750.00	52'250.00	36	4	2	0
3110.3118.01	Kulturförderung	Anschaffung von Kunstwerken	10'000.00	Reduktion auf Niveau der Jahresrechnung 2018	ER	10'000.00	-4'000.00	6'000.00	39	6	0	0
3110.3636.01	Kulturförderung	Kulturelle Beiträge	259'900.00	Angleichung an Jahresrechnung 2018	ER	197'300.00	-15'000.00	244'900.00	39	4	2	0
3290.3170.03	Kultur, übriges	Repräsentationskosten	10'000.00	Pauschalkürzung Festivitäten	ER	10'000.00	-5'000.00	5'000.00	39	5	1	0

# Budget 2020: Anträge der Finanzkommission an den Einwohnerrat

3290.3170.09	Kultur, übriges	Bundesfeier	20'000.00	Pauschalkürzung Festivitäten	ER	20'000.00	-5'000.00	15'000.00	39	5	1	0
3410.3010.00	Sport und Sportanlagen	Löhne	50'000.00	Verzicht auf neue Stelle Sportkoordination	ER	50'000.00	-50'000.00	-	42	3 / 1	3	0
3410.3140.00	Sport und Sportanlagen	Unterhalt von Grundstücken	112'800.00	Heizung Schulanlage Scharten (Ausführung 2019)	ER	28'500.00	-28'500.00	84'300.00	41	6	0	0
3410.3636.40	Sport und Sportanlagen	Beiträge an Sportvereine	125'500.00	Reduktion auf Niveau der Jahresrechnung 2018	ER	42'000.00	-8'000.00	117'500.00	41	4	2	0
3410.3910.01	Sport und Sportanlagen	Anteil Soziallasten	8'800.00	Verzicht auf neue Stelle Sportkoordination	ER	8'800.00	-8'800.00	-	42	3 / 1	3	0
3421.3170.10	übrige Freizeitgestaltung / Skilager	Schulveranstaltungen	100'000.00	Umb. Jugendfest auf 2191.3170.10	ER	100'000.00	-100'000.00	-	42	6	0	0
3424.3010.00	Fachstelle Gesellschaft	Löhne	60'000.00	Reduktion Besoldungsanpassung	ER	60'000.00	-10'000.00	50'000.00	43	5	0	1
3424.3130.01	Fachstelle Gesellschaft	Dienstleistungen Dritter	422'500.00	Verzicht auf Umsetzung UNICEF-Massnahmenplan	ER	30'000.00	-30'000.00	392'500.00	43	4	2	0
3424.3170.13	Fachstelle Gesellschaft	Jugendprojekte, Ideentopf	41'250.00	Verzicht auf Projekte "Perlenkette" am 975-Jahr-Fest	ER	10'000.00	-10'000.00	11'250.00	43	5	1	0
3424.3170.13	Fachstelle Gesellschaft	Jugendprojekte, Ideentopf		Verzicht auf Kinderanimation am 975-Jahr-Fest	ER	20'000.00	-20'000.00		43	5	1	0
3424.3634.00	Fachstelle Gesellschaft	Beiträge an öff. Unternehmungen	16'000.00	Streichung Volkshochschule-Doppelbud.	ER	16'000.00	-16'000.00	-	43	6	0	0
3424.3636.00	Fachstelle Gesellschaft	Beiträge an private Organisationen	67'500.00	Beitrag Franz & Josef Probst Stift. Doppelbudgetierung	ER	10'000.00	-10'000.00	18'000.00	43	6	0	0
3424.3636.00	Fachstelle Gesellschaft	Beiträge an private Organisationen		Beitrag Open-Air Wettiger Fäscht infolge Nicht-Stattfindens	ER	22'500.00	-22'500.00		43	6	0	0
3424.3636.00	Fachstelle Gesellschaft	Beiträge an private Organisationen		Verzicht auf Beitrag an Kulturlokal Werkk	ER	17'000.00	-17'000.00		43	4	2	0
4120.3631.07	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	Kantonsbeitrag an Pflegefinanzierung	4'300'000.00	Antizipierung Kostenentwicklung	ER	4'280'000.00	200'000.00	4'500'000.00	43	6	0	0
4320.3136.01	Krankheitsbekämpfung, übrige	Projekte / Präventionsmassnahmen	5'000.00	Reduktion auf Niveau der Jahresrechnung 2018	ER	5'000.00	-5'000.00	-	44	6	0	0
5240.3636.00	Leistungen an Invalide	Beiträge an private Organisationen	1'050.00	Verzicht auf Beitrag Pro Infirmis ==> GR-Vorschlag	ER	1'050.00	-1'050.00	-	45	6	0	0
5350.3000.01	Leistungen an das Alter	Sitzungs- und Taggelder Kommissioner	3'000.00	Verzicht auf Bildung einer neuen Kommission Altersfragen	ER	3'000.00	-3'000.00	-	46	4	2	0
5350.3170.11	Leistungen an das Alter	Öffentlichkeitsarbeit	2'000.00	Verzicht Beitrag Theatergesellschaft ==> Kompensation im allg. Kulturbudget 3110.3636.01	ER	1'000.00	-1'000.00	1'000.00	46	5	1	0
5350.3170.12	Leistungen an das Alter	Seniorenachmittag	35'000.00	Reduktion Mittel für Senioren-Herbstfest ==> Synergien mit anderen Festivitäten suchen	ER	35'000.00	-20'000.00	15'000.00	46	5	1	0
5350.3170.14	Leistungen an das Alter	Altersleitbild	2'000.00	Verzicht Sachmittel für Altersleitbild ==> Erstellung in Eigenregie	ER	2'000.00	-2'000.00	-	46	5	1	0
5450.3634.00	Leistungen an Familien (allgemein)	Beiträge an öff. Unternehmungen	5'000.00	Verzicht auf Beitrag Fachstelle Familien ==> Wurde in den letzten 2 Jahren nicht gebraucht	ER	5'000.00	-5'000.00	-	47	6	0	0
5720.3637.00	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	Beiträge an private Haushalte	9'500'000.00	Reduktion materielle Hilfe aufgrund Erkenntn. aus Hochrechnung 2019 ==> GR-Vorschlag (Antizipierung durch GR)	ER	9'500'000.00	-200'000.00	9'300'000.00	47	6	0	0
5793.3136.01	Integrationswesen Gemeinde	Projekte / Präventionsmassnahmen	36'500.00	Verzicht auf Beitrag an das Fest der Kulturen ==> findet nicht statt	ER	1'000.00	-1'000.00	35'500.00	48	6	0	0
5920.3632.00	Hilfsaktionen im Inland	Beiträge an Gemeinden	15'000.00	Verzicht auf freiwillige Spendenbeiträge ==> kein Gemeindeauftrag	ER	15'000.00	-15'000.00	-	49	4	2	0
5930.3636.00	Hilfsaktionen im Ausland	Beiträge an private Organisationen	15'000.00	Verzicht auf freiwillige Spendenbeiträge ==> kein Gemeindeauftrag	ER	15'000.00	-15'000.00	-	49	4	2	0
6130.3141.00	Kantonsstrassen, übrige	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	71'900.00	Reduktion der Abgeltung an EWW für die Installation der Weihnachtsbeleuchtung	ER	37'000.00	-12'000.00	59'900.00	49	6	0	0

# Budget 2020: Anträge der Finanzkommission an den Einwohnerrat

6150.3102.00	Gemeindestrassen	Drucksachen, Publikationen	5'000.00	Reduktion auf Niveau der Jahresrechnung 2018	ER	5'000.00	-2'000.00	3'000.00	50	6	0	0
6150.3431.40	Gemeindestrassen	Mieten- und Benützungskosten	1'120.00	Doppelt budgetierter Betrag	ER	1'120.00	-1'120.00	-	50	6	0	0
6151.3141.00	Parkhaus/Parkplätze	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	78'600.00	Verzicht auf Poller-Ersatz Zentrumsplatz	ER	27'900.00	-27'900.00	50'700.00	50	6	0	0
7900.3130.01	Raumordnung (allgemein)	Dienstleistungen Dritter	350'000.00	Aufschub Wettbewerb "alter Friedhof"	ER	30'000.00	-30'000.00	320'000.00	56	6	0	0
8140.3010.00	Landwirtschaft und Weinbau	Löhne	45'500.00	Verzicht auf eigenen Weinbau	ER	45'500.00	-45'500.00	-	56	4	1	0
8140.3101.00	Landwirtschaft und Weinbau	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00	Verzicht auf eigenen Weinbau	ER	2'000.00	-2'000.00	-	56	4	1	0
8140.3101.01	Landwirtschaft und Weinbau	Handelswarenaufwand	0.00	Verzicht auf eigenen Weinbau ==> Einkauf Wein	ER	0.00	40'000.00	40'000.00	56	4	1	0
8140.3130.01	Landwirtschaft und Weinbau	Dienstleistungen Dritter	20'000.00	Verzicht auf eigenen Weinbau	ER	20'000.00	-20'000.00	-	56	4	1	0
8140.3910.01	Landwirtschaft und Weinbau	Anteil Soziallasten	2'200.00	Verzicht auf eigenen Weinbau	ER	2'200.00	-2'200.00	-	56	4	1	0
8140.4250.00	Landwirtschaft und Weinbau	Verkäufe	-14'000.00	Verzicht auf eigenen Weinbau	ER	-14'000.00	14'000.00	-	56	4	1	0
8500.3130.01	Industrie, Gewerbe, Handel	Dienstleistungen Dritter	110'000.00	Reduktion Standortmarketing auf Niveau der Jahresrechnung 2018	ER	110'000.00	-30'000.00	80'000.00	57	5	1	0
9905.3052.00	Allgemeine Personalkosten	AG-Beiträge an Pensionskasse	2'032'500.00	Verschiebung Kompensation aus Senkung Umwandlungssatz im Budgetjahr 2020	ER	180'000.00	-180'000.00	1'852'500.00	61	4	2	0

## Budgetausgleich

29900.00	Jahresergebnis	Abschluss SF im EK, Aufwandüberschuss		Erhöhung zum Budgetausgleich	Bilanz		-1'082'820.00	1'082'820.00		0	0	0
					ER		-1'082'820.00	-210'750.00				

## Investitionsrechnung

2172.5040.00	LG SH Dorf/Zehntenhof	Hochbauten	810'000.00	Umbau UG SH Dorf / Zehntenhof ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	810'000.00	-810'000.00	-	84	6	0	0
2175.5290.00	LG Bezirksschule	Übrige immaterielle Anlagen	645'000.00	Umbau UG SH Dorf / Zehntenhof ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	645'000.00	-645'000.00	-	85	6	0	0
3210.5040.00	Gemeindebibliothek	Hochbauten	180'000.00	Umbau EG für RFID ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	180'000.00	-180'000.00	-	86	6	0	0
3410.5030.00	Sport und Sportanlagen	Wasserbau	300'000.00	Kunstrasen Bernau ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	300'000.00	-300'000.00	-	86	6	0	0
3410.5040.00	Sport und Sportanlagen	Hochbauten	207'000.00	Spielplatz Kreuzzelg ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	207'000.00	-207'000.00	-	87	6	0	0
7900.5040.00	Raumordnung (allgemein)	Hochbauten	102'000.00	Hundepark Chlosterschür ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	102'000.00	-102'000.00	-	90	6	0	0
7900.5290.00	Raumordnung (allgemein)	Übrige immaterielle Anlagen	375'000.00	Zentrumsplatz - Investorenwettbewerb ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	375'000.00	-375'000.00	-	90	6	0	0
7900.5290.00	Raumordnung (allgemein)	Übrige immaterielle Anlagen	115'200.00	Wettbew. Landschaftsspanne Sulperg-Rüsler ==> Umwandlung in Verpflichtungskredit	IR	115'200.00	-115'200.00	-	90	6	0	0

IR -2'734'200.00

Total -3'817'020.00